



親愛的天鄰基金會朋友：

今年九月的庫爾德斯坦骨科隊一共有 26 位來自美國、英國、澳洲及香港的隊員，為 83 位門診病人提供了不同的服務，又為 29 位住院病人做了手術。十一月下旬，一隊覆診小隊將為術後病人提供康復服務。

天鄰基金會現正組織明年二月的庫爾德斯坦的手術隊及四月的第一隊菲律賓骨科隊，出隊日期現定如下：

2024 年 2 月 18 至 25 日	庫爾德斯坦整形外科隊
2024 年 2 月 25 日至 3 月 9 日	庫爾德斯坦骨科隊
2024 年 4 月 7 至 13 日	菲律賓(Bohol)骨科隊

有興趣參加的朋友們，可以與我們聯絡，電郵 HISFound@aol.com

11 月 5 日的週年感恩晚會筵開 32 席，這是一個歡樂的夜晚，我們報告了過去一年 神如何使用天鄰去照顧伊拉克的難民，彰顯了神的恩典與大愛。

祝 主愛永久！

您的同工

美國天鄰基金會主席

2023 年 11 月 17 日



A Caring Christian Ministry

PO Box 2638 Fullerton, CA 92837-2638, USA • Fax: (714)578-0028 • HISFound@aol.com • www.his-foundation.org



November 17, 2023

Dear Friends of HIS Foundation,

In September, a team of 26 volunteers from the United States, UK, Australia, and Hong Kong served the refugees in Kurdistan. Eight-three outpatients were served, and 29 inpatients were operated. A small follow-up team will return to Kurdistan at the end of November to provide rehabilitation services.

We are busy preparing for the surgery teams to Kurdistan in February next year. At the same time, we are organizing our first orthopedic team to the Philippines (Bohol) in April 2024. The schedule is as follow:

<i>February 18 to 25</i>	<i>Kurdistan Plastic Team</i>
<i>February 25 to March 9</i>	<i>Kurdistan Orthopedic Team</i>
<i>April 7 to 13</i>	<i>The Philippines (Bohol) Orthopedic Team</i>

Volunteers who are interested in joining the teams can contact us: e-mail HISFound@aol.com

The annual thanksgiving dinner was held on November 5. It was a joyful evening. We reported how God showed His love and grace to the refugees in Iraq by services rendered by HIS Foundation..

May God bless you abundantly!

Sincerely,

*James Lau, M.D.
Board Chairman*



A Caring Christian Ministry

PO Box 2638 Fullerton, CA 92837-2638, USA • Fax: (714)578-0028 • HISFound@aol.com • www.his-foundation.org